

# TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION . . . . .	9
« Ex-fan des sixties » . . . . .	9
Littératures d'immigrations, la scène contemporaine . . . . .	11
Littératures d'immigrations en France et aux États-Unis : de quelques différences majeures . . . . .	14
Conséquences éditoriales et littéraires . . . . .	28
Penser les fables de soi . . . . .	34
Sur quelles bases comparer ? . . . . .	44

## PREMIÈRE PARTIE

### L'ENDOFICTION

#### CADRAGE D'UN CHAMP

AUTOUR DE LA FIGURE DE L'AUTEUR . . . . .	57
Littératures minoritaires et réparation symbolique . . . . .	57
Critères internes, critères externes ? . . . . .	59
De quelques postures types. Tentative de typologie . . . . .	64
DEUX CONFIGURATIONS EXCLUES . . . . .	87
La figure du désaffilié . . . . .	88
Sagas familiales . . . . .	92

## GÉNÉALOGIE D'UNE ÉMERGENCE

À l'origine, le récit d'enfance . . . . .	99
Le récit d'enfance, un paysage sociologique changeant . . . . .	100
De l'enfant victime aux blessures d'enfance . . . . .	104
L'enfant, son double ancrage . . . . .	111

## ENDOFICTIONS :

CEUVRES REPÈRES ET FORMATAGE NATIONAL . . . . .	113
Une canonisation accélérée . . . . .	113
Effets de reprise ou de contestation . . . . .	123

## DEUXIÈME PARTIE

## L'ENDOFICTION

## MODÉLISATIONS NARRATIVES

## « THE EMPIRE WRITES BACK FROM WITHIN »

L'endofiction ou la tradition revisitée . . . . .	133
Du récit de fondation au récit de pénétration . . . . .	134
À la conquête de la nation. De quelques révisions majeures . . .	140
Conclusion . . . . .	147

SE DIRE DANS LA RUPTURE . . . . .	153
Identité narrative contre « roman d'immigration » . . . . .	153
Tentation : se construire contre les siens . . . . .	156
« Anthropologue dans la cuisine familiale » . . . . .	158
<i>Pocho</i> . . . . .	160

L'ASSISE DU NARRATEUR DANS LE RÉCIT DE VOCATION . . . . .	165
L'effet dédicace . . . . .	165
Émergence progressive . . . . .	168
Conclusion. Faire le lien . . . . .	178

TROISIÈME PARTIE  
DU NOM DU PÈRE  
AU RÉCIT MATRILINÉAIRE  
LA DIFFICILE ASSOMPTION  
DE L'HISTOIRE FAMILIALE

UNE ENTREPRISE DE RESTAURATION . . . . .	183
« Au commencement était le nom » . . . . .	183
<i>Little Big Bougnoule</i> ou la reconquête magique . . . . .	185
Expropriations/réappropriations . . . . .	187
Musée familial et reliques . . . . .	191
DES PÈRES ABSENTS, SILENCIEUX . . . . .	195
Mon père, cet inconnu . . . . .	200
Rompre la malédiction, en finir avec le silence . . . . .	203
TRADITION ORALE ET TRADITION FÉMINISTE . . . . .	209
Autour de <i>Silent Dancing</i> . . . . .	211
La narration de soi, une forme de résistance féminine? . . . . .	217
UNE HISTOIRE FAMILIALE FAITE DE VIOLENCES . . . . .	225
La violence de la sphère familiale . . . . .	235
Une violence de type colonial . . . . .	240
Conclusion. Écrire, se libérer de l'emprise du passé, de l'emprise du « nous » . . . . .	243